Happy 4th Anniversary, FS Team!

"This is your time to shine!"

Moderators
ailuna,
arnik,
mmoska, tric,
6891nas_oken

Scanners
obrichanwan
sewanthanson

Editors
Fehi,
levenade,
maiyai,
shana, SD
tsumani,
yuu

Translators
airi, infinite,
candie, lori,
trama, & wiskiz

Thank you for your friendship, patience, hard work, & dedication!

Hope we can keep sharing BL for a few years more!

Special Thanks: **Grazi71** *for the "Harem Night 3" – I am eternally grateful!*

Zita for the lovely FS Anniversary inserts!

Fantasy Shrine
Thanks for your support these past years
Happy 4TH anniversary

FANTASY SHRINE

SCANLATIONS®

HTTP://ZZ3.INVISIONFREE.COM/FANTASY_SHRINE/INDEX.PHP?ACT=IDX

We, Fantasy-Shrine have decided to release our own yaoi translations. So if you want to host our projects on your website/forum, please fill out the form in the Rules and Recruitment thread under the Fantasy Shrine Manga Projects subforum before you began to host any of our projects.

If we find any projects hosted anywhere (this includes MIRC) without premission before registration, we will immediately erase that project title.

Therefore please be responsible and respectful to our dedicated hardwork. Its common courtesy. Thanks and Enjoy another release!

A FANTASY SHRINE MOMENT

FANTASY SHRINE
SCANLATIONS®

Ahh.. Ermm. ..but I want it! I want it Takashi!
Shiro-chan you know we're not suppose to be doing this right now.
I'll give exactly what you what. More of it after we finish what we intended to do.
Splish
Whoa. Look how lusty you get Shiro-chan after one lick. Mmmm... can't get enough of it...
Any more and we'll forget about our job.
Lick
Lick
Ahhh...

If we finish our job then I'll give you a special treat that will satisfy you all day.
But...
We have to stop.. no more..
If I go any further I won't be able hold back.
!!! Special Treat... All day...
NO WAY!!
I want it now!!
NO WAY!!
NO WAY!!
NO WAY!!
!!
After we find our Japanese translators then we'll continue...
THE END??

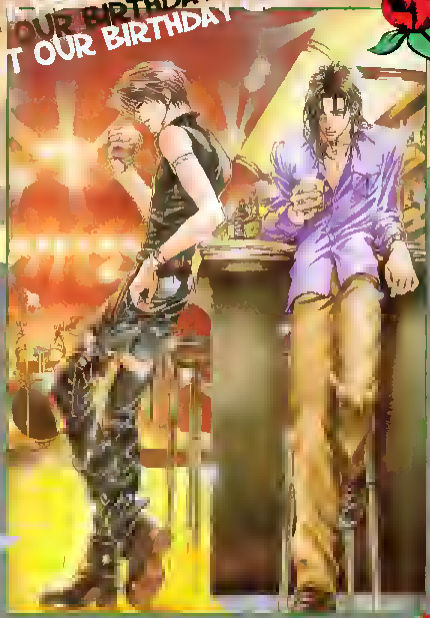
YOU HEARD IT!! FULFILL SHIRO-CHANS DESIRE AND A DAY WORTH OF EXCITEMENT!!
FANTASY SHRINE IS IN NEED OF JAPANESE TRANSLATORS
VISIT OUR WEBSITE FOR MORE DETAILS OR BETTER YET SIGN UP AT OUR FORUM AND APPLY
NO EXPERIENCE NEEDED!! YUMMY YAOI IS WAITING FOR YOU!!
OUR FORUM CUM WEBSITE
http://z1.invisionfree.com/Fantasy_Shrine/index.php?act=idx
FANTASY SHRINE
& ANIATIONS

Candiie...

Maiyaoi...

IT'S NOT A REAL PARTY
WITHOUT OUR BIRTHDAY GIRLS!!!

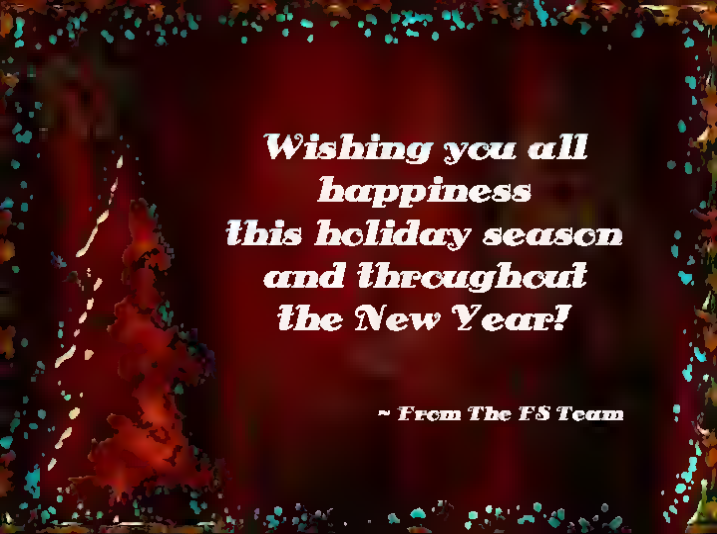
T OUR BIRTHDAY



ENJOY
YOUR HOT
DOUBLE
DATE!

Yours,
FS team

Season's Greetings!
~From Fantasy Shrine~
TSUBASA◆MYOHJIN


Wishing you all
happiness
this holiday season
and throughout
the New Year!
~ From The FS Team

真夜中のアンタッチャブル
The Midnight Untouchables
鹿谷サナエ
Kobunsha ♥L COMICS

光文社

ISBN978-4-334-80695-8

C9979 ¥600E

9784334806958

雑誌42854-39

1929979006006

定価630円 本体600円

NEW HIRE MITSUHA HAS AN EMAIL FRIEND "CHIEF" WHOM HE MET THROUGH A GAY DATING WEBSITE. SUDDENLY, HE HAS THIS FUNNY FEELING THAT HIS ON-LINE BUDDY IS NONE OTHER THAN HIS BOSS IN REAL LIFE, THE SERIOUS, STRICT, FOUR-EYED CHIEF AZUCHI. THUS STARTS A RATHER COMPLICATED "LOVE UNTOUCHABLE (A POPULAR JAPANESE COMEDY)"!

ENJOY THIS BOOK FEATURING SEXY MEN IN GLASSES! ♥

FANTASY SCENE

鹿谷サナエ

Sanae Rokuya

GREETINGS! ROKUYA SANAE HERE! THIS SERIES WAS FIRST STARTED 2 YEARS AGO BY A SPECIAL EDITION "GLASSES ANTHOLOGY". IT SWEPT THE READERS BY THEIR FEET! APPARENTLY, THERE ARE A LOT OF READERS OUT THERE WITH GLASSES FETISH.

FANTASY SHRINE
Scanlations

Looky! Here's a special treat for you lucky readers!

☆ Pop-quiz of Men in Glasses ☆

Those are the 7 "uke" in the book. Can you unscramble what they're saying?

→ Answer in the back →

The answer is ③→⑧→⑥→④→⑦→①→②→⑤

It's "Four-Eye"!!

Hope you had fun playing! Forgive me if you don't "see" it! (LOL)

Rokuya Sanae

HTTP // NO698 COM /

FANTASY SHRINE

真夜中のアンタッチャブル

003
Midnight Untouchables
035
Duet
049
Shall We Love?
065
Don't Let Go of My Hand
083
GHOST? SWEET?
097
No Sweet Life
119
Under the Glasses
135
Ring Ring Christmas
149
Surprise Christmas
179
Postscript

The Midnight Untouchables

真夜中のアンタッチャブル

Sunae Rokuya PRESENTS

Three out of the five workdays, I stay at my job passed 10pm.
At a time like this, I start fantasizing about my email buddy!
Blip
And send...
...No way! That's the 3rd time today...
ARE YOU ALL DONE?
...Oi! MITSUHA,
flinch
SHIA
ring

...YESSIR.
That's my boss, Chief Azuchi (33).
KLONK
I TOLD YOU QUIT FONDLING YOUR CELL PHONE AT WORK.
IF YOU DON'T CONCENTRATE ON FINISHING YOUR JOB,
I WOULD HAVE TO STAY LATE WITH YOU AGAIN.
Interestingly enough, my email buddy is also nicked "Chief".
We met through a gay website.
How far are you?
I often wonder.. If they're the same person...
...THAT'S ALL?

Hurry up so I won't miss my last train!
Ouch! Yessir!
STOP DAYDREAMING AND KEEP WORKING, NEWBIE!
BONK
This "Chief", though extremely competent, is a tyrant at work!
So unlike my email buddy, "Chief",
who seems to be a gentle and kind person.
You'll get us to work late! Just keep trying your best!
There must be tons of "chiefs" out there.
BLIP
... However,
a month ago,
MITSUHA —
WANNA JOIN US FOR A DRINK AFTER WORK?
FANTASY SHRINE
Scanlations

AND CHIEF IS ALSO STILL HERE...
Oh?
SORRY! I HAVEN'T FINISHED MY WORK YET.
HE MUST REALLY LIKE YOU.
grin
WHAT? YOU GOTTA BE KIDDING!
He berates me every chance he gets!
Other-wise...
WHY ELSE WOULD HE SPEND SO MUCH TIME TRAINING YOU?
HE WANTS YOU TO TAKE ON MORE RESPONSI-BILITIES.
Especially since we're short-handed.
So, do your best!
..Said my senpai encourag-ingly.
I'll reply to him-
that I'm doing my best...
s..nding
blip
flip
flip

flatter
ER... CHIEF!
I WANT TO KNOW NOW!
glare
...WHAT?
ALL DONE?
He often checks his cell phone shortly after I pushed the send button.
The timing is just too perfect to call it a coincidence!
See, He just got an email...
ARE YOU MY "CHIEF"?
WHAT EMAIL?
...NO!
BUT WHO SENT YOU AN EMAIL JUST NOW?

NOT THAT IT'S ANY OF YOUR BUSINESS, BUT I WAS REPLYING TO A TEXT MESSAGE FROM MY FAMILY.
GOT A PROBLEM WITH THAT?
OH... YOUR FAMILY...?
...I should've known better. It can't be him...
BAM
CHIEF,
...ARE YOU MARRIED?
..But there's no ring.
And he seems to be single.
...ACTUALLY I'M DIVORCED!

What?
THAT'S FROM HER?
OH!
BUT I'VE NEVER TOLD ANYONE AT WORK.
MY EX-WIFE RAN AWAY...
WHAT ...?
THE LAST TRAIN IS COMING!
YOU'RE ON YOUR OWN, MITSUHA!
It's not like he wanted to stay late at work with me.
OI! MITSUHA!
...I'm such an idiot!
... YESSIR!

FANTASY SHRINE
ba-thump
NO MATTER WHERE YOU WORK, THE FIRST FEW MONTHS IN A BRAND NEW JOB IS ALWAYS TOUGH.
I HAVE CONFIDENCE IN YOUR ABILITIES.
THAT'S WHY I STAY LATE WITH YOU. SO DON'T QUIT ON ME!
...YES?
Am I
CHIEF.
YESSIR...! I'LL DO MY BEST!
in love with him?
Finally done! Tomorrow, I'll do my best, too...

means he's "non-gay", right?
..But "divorced"
blip
RING
So, he can't be my "Chief".
klunk
It must be someone else...
...BUT THEY SOUND SO MUCH ALIKE!
The first few months are the toughest. Once you get over the hump, it will be smooth sailing from th n on. Keep up the ood work!
incoming mail
RING

What happened? You haven't replied Trouble at work?
"Chief," my email buddy...
FANTASY SHRINE
Though I've never mentioned it to him,
I long to meet him in person.
...WOULD YOU LIKE TO MEET ME IN PERSON—
If he's truly my tyrant boss,
he'd never agree to it..
"OK, let's meet next Sunday, in front of the train station."
NO WAY!
"I'm looking forward to it! Let's work hard all week to ensure we make it!"
YOU BET!
I'm giving it my all!

SINCE LUNCH TIME,
...WHAT'S WITH THE GOOD MOOD?
EXCUSE ME?
YOU'VE BEEN GRINNING FROM EAR TO EAR,
LIKE A LOVESICK PUPPY!
HAHA, THAT'S BECAUSE ...
glance
WHAT A COINCIDENCE! ME,TOO!
...OH?
I'VE GOT A DATE NEXT SUNDAY.
WHAT?
ba-thump

He's seeing a woman?
Normally, "date" refers to "going out with a girlfriend"...
ARE YOU LISTENING, MITSUHA?
THEN,
WE MUSTN'T SLACK OFF...
NO! NO! IT CAN'T BE!!
HUH?
E... EXCUSE ME?
I SAID LET'S WORK HARD OVER THE WEEKEND
SO WE CAN BOTH ENJOY NEXT SUNDAY!
Chief... he's really looking forward to it!
He actually has a girlfriend?
...YES, LET'S WORK HARD TOGETHER!
I wonder what she's like?

This is weird...
He still hasn't replied!
No New Mail
Earlier in the train, I thought it was due to poor reception
I'm almost there!
ba-
thump
I
INFO
WHAT!?
NO WAY!!

thump
IT'S...
thump
thump
IT'S CHIEF?
thump
...

WHAT A COINCIDENCE!
WHO THE HELL?
ME, TOO!
His partner is... a young boy?

I've never seen such a tender expression on Chief!
I'm sorry! Something urgent came up! Please forgive me for cancelling with such short notice.
!!
THROB
RING
...AGAIN...
The timing is too perfect...
...WHAT IN THE WORLD IS GOING ON...

I... I DON'T KNOW WHAT TO THINK ANYMORE...

I didn't realize

how much in love I really am!

Him again!

RING

Since then, I haven't replied to "Chief's" email.

I'm really sorry about last Sunday... are you still mad at me? You haven't replied since...

But he still emails me at least once a day.

And this Chief is still business as usual,

staying late at work with me.

And the email timing is still just right on the dot!

...But somehow,
I feel heartbroken...
klank
...CHIEF!
looks up
...WHAT?
MITSUHA.
I've had enough speculating! I want to know the truth now!
Are you my "Chief" or not?
BAM
AZUCHI YUSUKE!!
WHERE THE HELL ARE YOU!?

Leap
YUKI!!
WHAT ARE YOU DOING HERE...
I'VE COME TO PICK YOU UP—
LET'S GO HOME!
ARE YOU DRUNK?
grab
THIS PLACE IS FOR EMPLOYEES ONLY!
YOU CAN'T COME IN HERE!
What?
DO YOU KNOW WHO I AM? I'M HIS...
YUKI!

THE REASON YOU DON'T WANT HIM TO KNOW ABOUT ME
LET ME GUESS, YUSUKE,
...OH?
SHUT UP!
...IS BECAUSE HE'S THE ONE?
POP
HE WAS YOUR DATE!
SHOVE
NO!
DON'T YOU DARE TOUCH CHIEF IN FRONT OF ME!!
BANG

GASP
I CAME TO TELL MY FATHER THAT MY MOTHER IS GETTING REMARRIED,
AND THEN, MY FATHER'S GAY LOVER IS MAN-HANDLING ME!?
THE HECK!
IF YOU DON'T WANT ME—
WHY DID YOU SLEEP WITH MOM!?
SLAP
drip
drip
drip
WAAAAAH—
...YES?

WHAT?
He's Chief's son...
...not his lover...?
CHIEF...
BUT I WON'T HAVE YOU CRYING IN FRONT OF YOUR MOTHER! ...STOP ACTING LIKE A BABY AND BE A MAN!
YOU CAN SCOLD ME FOR BEING AN UNFIT FATHER ALL YOU WANT,
...YUKI, IT'S YOUR MOTHER. NOW STOP CRYING!
hic
HUH?
turn
CATCH!
LOOK AT DAD'S CELL PHONE,
catch
YUKI!
MY OLD MAN IS NUTS ABOUT YOU AS MUCH AS HIS WORK!
YOU'RE THE 'M' IN HIS MAILBOX, AREN'T YOU?
GIVE IT BACK, MIT-SUHA!

Indeed!
...MIT-SUHA?
Eeew!
IF YOU TWO ARE GONNA TURN SAPPY ON ME,
I'M OUTTA HERE—
CHIEF IS A WORKA-HOLIC,
AS MUCH AS A MOTIVATOR AND AN INSPIRATION TO HIS SUBORDINATES... A REALLY FINE MAN!
Chief is "Chief"!
WHAT?
reach
MY CELL PHONE. GIVE IT BACK.
batan

...NOT SO FAST!
YOU...!
grab
NO! YOU... WHY DIDN'T YOU TELL ME
THAT YOU HAVE A GROWN SON?
I WAS DIVORCED AT 20. I HAD HIM AT 18... NOW HE'S 15.
HOW CAN I TELL YOU THAT...
WHY NOT?
YOU ALREADY MENTIONED YOU'RE DIVORCED. WHY CAN'T YOU TELL ME YOU HAVE A SON!
FANTASYSHRINE
Scanlations

DID YOU FORGET...? YOU'RE MY SUBORDINATE!
THOSE INFORMATION ARE TOTALLY IRRELEVANT AT WORK!
WELL, NEITHER WERE "DIVORCED" AND "DATE"!
IF I WERE MERELY A "SUBORDINATE", WHY WERE YOU TELLING ME THOSE?
blush
THAT'S... DIFFER-ENT!
!
...I ONLY HAVE ONE QUESTION...
MY BOSS THE CHIEF, MY EMAIL BUDDY THE "CHIEF", AND THE STERN YET LOVING FATHER...
YOU REALLY ARE ALL THOSE?

...YOU...
GET BACK TO WORK...!
GLADLY! I LOVE STAYING LATE WORKING WITH YOU!
HOWEVER... I DIDN'T REALIZE UNTIL NOW HOW CUTE YOU ARE, CHIEF!
I COULDN'T RESIST STEALING A TASTE...
...PLEASE CHIEF...
(nuh)
PLEASE WHAT...
(nuh)

I WANT YOU TO SHOW ME ANOTHER SIDE OF YOU...
THE SIDE OF YOU THAT ONLY I CAN SEE... WHEN WE'RE ALONE TOGETHER.
..WELL,
IT WILL DEPEND ON YOUR PERFORMANCE!

klank
...
NNN...
AH...
MITSU
...
HA...
hah
hah
FU
...WHAT'S SO FUNNY?
...I GUESS I REALLY AM A WORKA-HOLIC
THAT MY WORK DESK HAS TO DOUBLE AS MY BED!

ONLY A PARTNER THAT I'M SO NUTS ABOUT
CAN MAKE ME DO THIS!
...THAT LINE WAS TOO POTENT...
Be warned of the consequence!
I CAN HARDLY WAIT!
WAIT NO MORE...
Thrust
I'M WAY PASSED THE POINT OF NO RETURN...
NNN!
AH...

MITSUHA
...
...WHEN
DID I REALIZE IT WAS YOU?
I HAD BEEN WONDERING IF YOU WERE MY EMAIL BUDDY FOR SOMETIME NOW,
BUT I NEVER SUMMONED ENOUGH COURAGE TO ASK.
WELL, WHEN YOU FIRST JOINED THE COMPANY
I THINK.
WHAT?
YOU ALREADY KNEW FOR 2 MONTHS!?
WHY DIDN'T YOU SAY SO?

You mean...
I WAS HOPING YOU'D REALIZE SOONER...
THEN THAT WOULD HAVE BEEN SEXUAL HARASSMENT! PLUS, YOU DIDN'T ASK TO MEET IN PERSON UNTIL LAST WEEK!
all those late night sessions... and the cell phone timing?
HOW DENSE CAN I BE!!
WHAT-CHA... LOOK-ING AT?
stare
Put your clothes on!
IT'S SO LATE ALREADY. WHY DON'T YOU CRASH AT MY PLACE?
I want to know everything about him!
WHAT!? AND BE LATE TOMORROW?
WE CAN ALWAYS STAY LATE WORKING!
END

FANTASYSHRINE
Scanlations

Mayonaka no Untouchable
Chapter 1

Scanner: Ashgirl
Translator: Lori
Proofreader: Ashgirl
Editor: Lovemode
Qcers: Ashgirl & Lori

Sing for Me

うたをうたおう

Sanae Rokuya PRESENTS

This is a special announcement
Mizuno sensei, our music teacher, is currently on maternity leave. In her absence, we're most grateful to have our new substitute teacher,
Onodera sensei!
To all you guys out there, keep this in mind
any guys who are tone-deaf won't get any girls!
Thank you for the warm welcome! I'm Onodera Nagisa Nice to meet you all!

clamor clamor
THAT'S GREAT! I'LL BE EXPECTING YOU IN MY OFFICE!
If I struck a nerve,
The heck!
WHO DOES HE THINK HE IS...
GRIN
I guarantee you my first-rate techniques will help you in no time!

DO YOU BELIEVE THE NERVE OF THAT WEIRDO SUB?!
clamor
clamor
I KNOW. THEN AGAIN HAVING A MAN FOR A MUSIC TEACHER IS STRANGE ENOUGH... RIGHT, TSUYOSHI?
YOU NEVER KNOW. SOME "TONE-DEAF" GUYS MIGHT REALLY SEEK HIS ADVICE!
Out of desperation!
HUH? OH, YEAH!
.. You guys will never understand!
C'MON... TSUYOSHI, DON'T BE SHY!
CLENCH
THE GREAT SINGERS ARE ALWAYS THE MOST HUMBLE PEOPLE!
I admit, I am indeed that desperate!
So what? In my case, I've nothing to lose...
My first-rate techniques—
...OH, IT'S NOTHING...
...WHAT'S WRONG, TSUYOSHI?

PING
Klank
Someone's playing the piano...
PING
Music Room
I JUST WANNA CURE MY TONE-DEAFNESS..!!

SWOOSH
WELCOME!
2ND YEAR, CLASS-3, NUMBER-15,
NAKAMURA TSUYOSHI, RIGHT?
...HOW DID YOU KNOW...
DURING THE MORNING ASSEMBLY, YOUR FACE TOTALLY CHANGED AFTER I MADE MY INTRO.
YOUR EYES WERE FULL OF SILENT PLEAS!

klank
IF YOU ALREADY KNOW, THEN HELP ME!
FROM A DISTANCE, I THOUGHT YOU LOOK CUTE!
TOO BAD YOUR TONE-DEAFNESS RUINS YOUR CHANCE WITH GIRLS!
AFTER ALL, YOU SAID YOUR TECHNIQUES ARE "FIRST-RATE", RIGHT!?
PAT!
Chuckle! Chuckle!
MAN! DON'T I HAVE MY WORK CUT OUT FOR ME...
Ah!
WAIT, NAKAMURA-KUN!
blush

I WAS ONLY TEASING YOU! SINCE YOU CAME ALL THIS WAY,
LET'S GIVE IT A SHOT!
WHY NOT MAKE THE MOST OUT OF IT.
NOW THEN...
I NEED YOU TO TAKE OFF YOUR SHIRT AND CLOSE YOUR EYES.
WHAT!?
...YOU JUST HAVE TO TRUST ME!

TSK!
HAPPY NOW?
FINE!
STRIP
IF YOU'RE SERIOUS ABOUT MY TREATMENT,
YOU WOULD DO WHAT I SAY WITH NO QUESTIONS ASKED.
AND YOUR EYES?
OK! THERE!
...NOW, LET'S START.
HOLD VERY STILL...
KLANK
SWOOSH

HEY... WHAT IS THIS?!
LEAVE IT!
I'M BLOCKING YOUR VISION TO SHARPEN YOUR HEARING.
tie
HUH?
THIS WILL HELP YOU CONCENTRATE.
NOW, LISTEN TO THE NOTE AND SING.
ping
ping
ER?
...AH—
AH...

...I CAN'T!
THE PITCH IS TOO HIGH FOR ME!
...AH—
ping
HEY... AHHH!
THEN... HOW ABOUT IF I DO THIS?
WHERE DO YOU THINK YOU'RE TOUCHING ...?
JOLT
LET ME HEAR YOU!
tweak
SEE! YOU JUST MADE THAT PITCH.
AND WITH SUCH A SWEET VOICE!
HYA?!

reach
WHAT THE HELL... HEY!
SOMETIMES A VOCALIST NEEDS A NUDGE
TO LET OUT HIS INNER VOICE LIKE YOU JUST DID!
DON'T FORGET THAT FEELING!
PULL
LET'S TRY IT AGAIN...
shudder
shudder
AHHH...
AH...
STOP...

...YOU'RE SO SENSITIVE...
BUT IF YOU LET OUT... OTHER THAN YOUR VOICE, IT'D BE STICKY.
BASTARD... WHOSE FAULT IS THAT...
N—
NNN...
hah
TODAY,
SQUEEZE
I MERELY INTENDED FOR US TO GET ACQUAINTED.
...GUILTY AS CHARGED!
!!
quiver

SFX: POW
!!
YOU WENT TOO FAR, YOU PERVERTED SENSEI!!
IT'S TOTALLY UNDERHANDED TO PREY ON DESPERATE PEOPLE!!
I'LL NEVER COME FOR YOUR SO-CALLED LESSON AGAIN, PERVERT!!
SLAM
...
...WELL THEN, NEXT TIME,
COME FOR ME INSTEAD!
END

huff
...YOU'RE SO SENSITIVE...
huff
こいをしよう？
Just Want To Make Love To You
DAMN BASTARD!
THAT HORN DOG SENSEI STOLE MY...
huff
FIRST KISS!

MY CELL PHONE!
Where did it go?
RUMMAGE
RUMMAGE
Oh, forget him! I'll call someone to do some karaoke to balm my spirit...
rustle
I had it before I went to the music room..
Come 'n get it!
..DARN, I LEFT IT THERE...!!
GRIT

I DON'T CARE! LET HIM HAVE IT!!
The next day
...SHIT!
Du by K
...Why can't I cancel the contract?
YOU CAN, BUT YOU NEED TO TURN IN THE CELL PHONE
DAMMIT!
THE COST OF THE CELL PHONE IS INCLUDED INTO YOUR PAYMENTS THROUGHOUT THE FULL TERM OF THE CONTRACT. UNLESS YOU CAN PAY FOR THE CELL PHONE .
I DON'T HAVE THAT KIND OF MONEY...

.....
I HAVE NO CHOICE...
I HAVE TO GO BACK THERE...
..SUCH A SWEET VOICE!
Why did he do that to me anyway ...

Someone else is in there with him?
YESSIR!
...LET'S TRY AGAIN!
It's more like for his sexual gratification —.
THERE'S NO WAY THAT "TECHNIQUE" IS FOR "TONE-DEAFNESS"!!
DON'T FORGET THAT FEELING...
MAD
MAD

Another student? Is it just the two of them?
I must warn that student about that gay pervert...

That voice
is like a songbird's...
...EXCELLENT WORK! IT'S PERFECT!
THANK YOU VERY MUCH, SENSEI!
NOW,
YOU JUST NEED TO WORK ON YOUR EXPRESSION.
blank
EXPRES-SION...
HOW?
REACH
THIS IS A LOVE SONG.
WHEN YOU'RE SINGING, YOU NEED TO SMILE TENDERLY LIKE YOU'RE IN FRONT OF THE PERSON YOU LOVE.
grin

SFX- BAM!
BASTARD..!
gasp
EXCUSE ME,
I DROP SOMETHING HERE!

CERTAINLY, I'VE BEEN WAITING FOR YOU TO COME BACK!
...I'VE BEEN LOOKING ALL OVER FOR IT!
THAT SHOULD BE ALL FOR TODAY.
SHOOSH
IS THIS WHAT YOU'RE LOOKING FOR?
A 3rd year...

WOOSH
THAT'S IT!
NOW GIVE IT BACK!
NOT SO FAST.
FIRST, I WANT TO KNOW
WHY YOU'RE IN SUCH A BAD MOOD?

LIKE YOU DON'T KNOW!?
recoil
IT'S BECAUSE I DON'T WANT TO SEE YOUR FACE AGAIN, BASTARD!
IS THAT SO?
I COULD HAVE SWORN THAT YOU'RE JEALOUS OF THAT BOY
IT WOULD EXPLAIN WHY YOU CUT IN LIKE THAT.
IN YOUR DREAMS!!
BUT BURST IN WHEN I TOUCHED HIS FACE?
THEN WHY ELSE...
WOULD YOU WAIT QUIETLY WHILE HE SANG

SUCH TIMING
COULD ONLY LEAD ME TO THE CONCLUSION THAT YOU'RE JEALOUS OF HIM.
ARR9H
AND GIMME MY CELL PHONE BACK!!
SHUT UP!
GRAB
PULL
WHOA!!
IT'S NOT WHAT YOU THINK.
DON'T WORRY!

JUST LET ME GO...
BLUSH
HE'S AIMING FOR A MUSIC COLLEGE
SO I MERELY HELPED HIM ONLY FOR TODAY.
AS IF I CARE...
!
GRAB
I WASN'T CHEATING!
I ALREADY FOUND MY DESTINED ONE THE FIRST DAY ON MY JOB!

...THE QUESTION IS,
WILL HE ACCEPT ME... OR NOT...?
URGH...
NNN...
AH!

JOLT
AH...
WAIT...
YOU HAVE SUCH A FINE VOICE!
...STOP IT...
TONE-DEAF OR NOT,
YOUR VOICE TOTALLY MOVES ME FROM INSIDE!
REACH
I'M ALREADY AT MY LIMIT.
!!

BA-M
POW
BAKA YARO!! WHERE DO YOU THINK WE ARE!!
OUCH!
YOU HORN DOG SENSEI !!!
SLAM
...I GUESS,
NEXT TIME I HAVE TO CHOOSE A MORE APPROPRIATE LOCATION.
gasp
DAMN!
My cell phone
END

Please don't let go of that hand

Sanae Rokuya PRESENTS

"People change over time!"
..OI, KAZUMI,
THIS IS MY HOUSE, AND YOU'RE A GUEST! WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
"Memory always obeys the commands of the heart."

And I, Manabu, have finally learned that lesson the hard way in my second year in high school...
...OH, YOU'RE AWAKE!
OUTRAGEOUS! I INVITED YOU OVER FOR OLD TIME'S SAKE, AND THIS IS HOW YOU REPAY MY KINDNESS?
WHAT DID YOU PUT IN MY COFFEE!? WHAT DO YOU WANT FROM ME?
I KNEW YOU WOULD TURN VIOLENT SO I TIED YOU UP.

...EH?...
YOU'VE GROWN INTO QUITE A FINE MAN JUST AS I EXPECTED...
...MY TIMING COULDN'T HAVE BEEN MORE PERFECT.
QUIT SPOUTING NONSENSE AND RELEASE ME...
!!
GROPE
...OI, WHERE DO YOU THINK YOU'RE TOUCHING?

I'm not used to seeing him in glasses and uniform.
THANK YOU FOR YOUR CONCERN!
BUT THIS IS NONE OF YOUR BUSINESS!
WHEN WE USED TO BATHE TOGETHER, THIS WAS SMALL
I WAS WORRIED YOU WOULD STILL BE SMALL IN STATURE!
But you've developed nicely!
Is this guy really Kazumi?
OH. BUT THIS IS MY BUSINESS!
IF IT'S TOO BIG, IT WOULD BE HARD TO FIT

How can he be that Kazumi, my childhood friend?

I'M NOT LEAVING YOU BEHIND, BUT YOU'RE WALKING TOO SLOW! WE GONNA BE LATE!!
STORE
Kazumi was...
squeeze
WHAT?
MANABU, YOU SAID WE'RE GOING TO SCHOOL TOGETHER—
PROMISE ME YOU WON'T LEAVE ME BEHIND
"the kid next door"! We were always together.
Despite the fact that he's one year older than me, Kazumi was small and slow,
he was always following me around.

However, when I entered middle school, Kazumi suddenly quit going to school with me...
and just like that he disappeared from my life!
So...
I always felt I must protect him
And later, I heard that his dad got transferred so they had to move far far away.
If this is really Kazumi...
O!!
then this is a reunion...
FIRST, I WANT TO HAVE A TASTE OF YOU...
SLIDE
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?

UGH!
FLINCH
WHAT?
DON'T MOVE, OR I MIGHT BITE IT BY ACCIDENT
DAMN..
NO! IT CAN'T BE!
. YOU'RE REACTING, EVEN TO A MAN?
He's definitely not Kazumi!

Who are you?
HUH?
I MUST HAVE THE WRONG PERSON!
KAZUMI WOULD NEVER FOLLOW A STRANGER TO HIS HOUSE,
AND HE WOULDN'T HAVE DONE THESE PERVERTED THINGS!
creak
WHAT A PITY...

UN..
NNN..
I MAY BE PERVERTED,
BUT I'M STILL THE REAL KAZUMI.
...YOU'RE THE ONE
Fu

WHO DOESN'T KNOW THE REAL KAZUMI!
AFTER I ENTERED MIDDLE SCHOOL,
I SUDDENLY GREW, MY VOICE CHANGED,
AND I EVEN SURPASSED YOU IN HEIGHT!
THAT'S WHEN I REALIZED MY "PREFERENCE"!
DO YOU KNOW HOW SCARED I WAS..?
I WAS AFRAID YOU WOULD CALL ME A PERVERT LIKE YOU JUST DID. I COULDN'T EVEN LEAVE MY ROOM!

KNUCKLE
IT WAS PERFECT TIMING THAT MY DAD GOT TRANSFERRED
!
YET, I COULD NEVER FORGET YOU, OR THE TIME WE SPENT TOGETHER!
...O!, WHAT ARE YOU DOING?
STOP!
IT WAS...
KAZUMI!

. I KNOW IT SOUNDS STRANGE
SFX. SLIDE
TOTALLY
SINK
UNBEARABLE!
SINCE I WAS THE ONE WHO LEFT YOU!
I WAS SO SCARED YOU WOULD DESPISE ME!

SLIDE
ARGH!
creak
creak
creak
WAIT...
IN THE END, I FINALLY HAVE HAD ENOUGH... I TOOK A LEAP OF FAITH.
creak
MY GRADES ARE ONLY MARGINAL TO GET INTO THIS UNIVERSITY.
I TOLD MYSELF IF I PASSED THE ENTRANCE EXAM, I WOULD COME SEE YOU, AND IF I FAILED... I WOULD GIVE YOU UP.
I APPLIED ONLY TO THIS UNIVERSITY HERE AND NO OTHER!
creak
creak

CREAK
TODAY THE RESULTS WERE RELEASED .
CREAK
ARE YOU . KAZUMI, BY ANY CHANCE?
CREAK
AND I FAILED
I THOUGHT I WOULD JUST TAKE ONE LAST LOOK AROUND
BUT YOU FOUND ME—
(ha)
(ha)
MANABU . .
(ha)

I'M SORRY..
It's your fault!
clench
BAKA YARO ..
I couldn't move
being tied up like this!

flutter
SO,
YOU JUST DO ME AND LEAVE?
KA-CHAK
I GUESS SO...
JUST FORGET YOU EVER SAW ME—
BAM

NOT SO FAST! NOT UNTIL YOU HEAR WHAT I'VE GOT TO SAY!
TAKE THE ENTRANCE EXAM TO THIS UNIVERSITY WITH ME NEXT YEAR!
OTHERWISE, I SWEAR I'LL LEAVE YOU BEHIND!
UHM...
I'll never let go of that hand...
not this time
END

FANTASYSHRINE
Scanlations

Mayonaka no Untouchable
Chapter 4

Scanner: Ashgirl
Translator: Lori
Proofreader: Ashgirl
Editor: Lovemode
Qcers: Ashgirl & Lori

GHOST?SWEET?

Sanae Roknya PRESENTS

* JAPANESE TRADITIONAL SWEETS
SLAM
I hate sweets,
especially wagashi"!
SPX: CLANK
I'VE ALREADY TOLD YOU SO MANY TIMES, OLD GEEZER! WHEN WILL YOU GET IT THROUGH YOUR THICK HEAD!?
I'LL NEVER TAKE OVER THIS SHOP!
IF YOU WON'T, THEN WHO WILL?
WHO CARES?
And I, the only son and the expected heir, am currently in my third year in high school
!
SPL-OT
GRAB
For generations, my family runs a wagashi shop

KAZUHIRO!
THIS SHOP AND ALL THOSE DAMN SWEETS CAN ROT FOR ALL I CARE!
Everyday my dad and I battle over my future course.
click
...KAZUHIRO,

GASP
Hun?
DON'T JUST ENTER MY ROOM WITHOUT MY PERMISSION!
TIME FOR REFRESHMENTS!
JOLT
YOU!
HELP YOURSELF. ♡
HERE
FLOAT
FLOAT

WHAT'S WRONG? YOU DON'T WANNA EAT ME?
SHALL I EAT YOU INSTEAD?
GASP
CALL THE COPS!!
FLOAT
reach
THAT WON'T DO.

.....
WHAT THE HELL ARE YOU?
MY NAME IS AZUKI.
OF COURSE, IT'S WRITTEN AS 'RED BEAN' IN KANJI
Such a sickly-sweet..
name
flinch
T/N: AZUKI BEAN IS THE MAIN INGREDIENT JAPANESE TRADITIONAL SWEETS STUFFING, THE RED BEAN PASTE
JUST NOW,
YOU WERE THINKING 'SUCH A SICKLY-SWEET NAME', WEREN'T YOU?
LOOM
BUT OF COURSE,
SINCE THAT'S WHO I AM!

I'M THE WAGASHI SPIRIT OF THIS SHOP!
UP UNTIL NOW, IN THE LAST 165 YEARS,
THE PUNISHMENT FOR WASTING FOOD IS SEVERE!
Point
UNTIL YOU SHOW REMORSE, I'LL HAUNT YOU!
YOUR SWEET-MAKER ANCESTORS HAVE BEEN WORKING DILIGENTLY IN THIS SHOP.
BUT YOU HATE SWEETS AND REFUSE TO CARRY ON THE TRADITION. IF THAT'S NOT ENOUGH, YOU EVEN THREW AWAY WAGASHI TODAY!
SO...

ARE YOU EVEN LISTENING!? OI, KAZUHIRO!!
click click click click click
...Calm down, this is just a dream!
Definitely, it's a hallucination from over-studying and lack of sleep...
SWEET!
SINCE YOU HATE SWEETS,
LOOM
SHALL WE LET YOU TASTE THE SWEETEST OF ALL SWEETS?
snap
HOW ABOUT
THIS?
whoosh
BAM
OH!
BUT IT'S EVEN SWEETER THAN THAT!

FROZEN
!
But you can still speak
SINCE YOU WOULDN'T LISTEN
NO MATTER WHAT I SAY, YOU LEFT ME WITH NO CHOICE...
I can't move!?
swish
SNAP
RIP

FIRST,
WE'LL PREPARE YOUR BODY—
WHAT...
TO RECEIVE A MALE PARTNER!
Smear
UGH!?
WHAT... ARE YOU DOING?
...OI...
WHAT THE HELL IS THAT?
TAKE A GUESS.

Don't tell me.
TREMBLE
ISN'T THIS THE SHOP'S BROWN SUGAR SYRUP!?
BINGO!
lick
UGH!
SUCH A DELICACY!
IT'D BE A CRIME TO WOLF IT DOWN RATHER THAN TO SAVOUR IT!
THANK FOR YOUR CONCERN BUT..
YOU'RE MAKING ME SICK..
CHUCKLE
MAKING YOU SICK?
SQUEEZE
YOU'RE MUCH MORE SENSITIVE THAT I EXPECTED
STOP IT!

BUT OF COURSE, FOR AN 18-YEAR OLD, WITH NO GIRLFRIEND, AND ONLY MASTURBATES ONCE A MONTH,
YOU MUST'VE LOT PENT-UP! NO WONDER YOU'RE SUPER SENSITIVE.
S/P
DAMN --AH!
WHAT!?
How do you know that ?
blosh
THAT'S WHY YOU NEED TO TASTE THE SWEETEST OF ALL SWEETS.
GRAB
COME!
LET ME GUIDE YOU TO THE SWEETEST HEAVEN!

Ha
Ha
Ha
SHUDDER
slip
AH...
AAH~~~~~~~
...EH?
The next morning
What in the world was he...?
Ka-chak

...I want to believe it was only a dream...
But
STEP
STEP
Here
LET ME SHOW YOU AROUND
...WHO THE HELL?
OH?
THIS IS AZUKI HE WILL BE OUR NEW LIVE-IN APPRENTICE STARTING TODAY
PLEASE TAKE CARE OF ME FROM NOW ON
I'LL HAUNT YOU
Somebody please!
Smirk
...UNTIL YOU SHOW REMORSE
NICE TO MEET YOU, MY NAME IS AZUKI
Tell me this is just a dream!!!
END

FANTASYSHRINE
Scanlations

Mayonaka no Untouchable
Chapter 5

Scanner: Ashgirl
Translator: Lori
Proofreader: Ashgirl
Editor: Lovemode
Qcers: Ashgirl & Lori

The Midnight Untouchables

No Sweet Life

Sanae Rokuya PRESENTS

Pour
Pour
LOOK, KAZUHIRO,
THIS IS THE LATEST SWEET BY THE BOSS! SO YUMMY!
I'm the heir of a wagashi shop,
yet I hate sweets!
Here, say aah!
OI, KAZUHIRO!
CLAT-
-TER
I MUST AVERT MY EYES, OR THEY WOULD ROT BY THE STICKY SWEETNESS!
THAT, by the way, was no man!

He appeared out of thin air 10 days ago as our new apprentice.
Please calm down
There, there
His name is Azuki.
And he told me he's the wagashi spirit of this shop.
Why! He's living off us!
HOW PATHETIC!
WASTING MOST OF YOUR LIFE IN SWEETS!
IT STILL BEATS WASTING YOUR WHOLE LIFE WITH NO SWEETS
AND NO GIRLFRIEND, CHERRY BOY!

COUGH! COUGH!
COUGH!
COUGH
WHAT'S WRONG, KAZUHIRO? DID YOU CATCH A COLD?
DON'T YOU DARE TELL ME HOW TO LIVE MY LIFE ..
YOU BASTARD!
COUGH!
SINCE YOU NOW HAVE AN APPRENTICE TO TAKE OVER YOUR PRECIOUS SHOP!
DON'T YOU WORRY, DAD!
SLAM
STILL THAT INSOLENT ATTITUDE...
COUGH!
"Insolent attitude"?

KA-CHAK
I already planned out a normal life, go to the university, graduate, and then work for a company.
I have no interest whatsoever about the wagashi shop!
And then,
Azuki suddenly appeared!
COUGH!
COUGH!
I'LL HAUNT YOU
UNTIL YOU SHOW REMORSE.
And he casted some voodoo spell (?) on me...
SINCE YOU WON'T LISTEN NO MATTER WHAT I SAY,
YOU LEFT ME WITH NO CHOICE
COUGH!
COUGH!
COUGH!

Dammit!
JUST WHEN I NEED TO CONCENTRATE ON MY FINAL PUSH FOR MY EXAMS...
COUGH
COUGH
That was my first time—
COUGH
COUGH
COUGH
THUD
This is all
COUGH
Azuki's fault—
CLICK CLICK

cough
cough
cough
cough
No good
I thought I could sleep it off...
huff
Ka-chak
I don't even have.. the strength to get the medicine..
THAT'S WHAT YOU GET FOR YOUR INSOLENT ATTITUDE TO YOUR FATHER.
It's divine punishment
YOU ..

creak
COUGH
DON'T JUST... BARGE IN ON SOMEONE ELSE'S ROOM LIKE IT'S YOURS...
COUGH
HOW RUDE!
TO THINK, I EVEN WENT THROUGH THE TROUBLE OF BREWING YOUR MEDICINE.
COUGH
...MEDICINE, YOU SAY?
THAT'S RIGHT.
THIS IS THE MOST EFFECTIVE REMEDY FOR COLD!
COUGH

twitch
MY SPECIALTY— GINGER TEA WITH SWEEEET BROWN SUGAR SYRUP
BROWN...
SUGAR SYRUP?
click
DON'T WANT IT!
TURN away
C'mon,
DON'T SAY THAT!
I'D RATHER DIE THAN DRINKING THAT KIND OF STUFF!
cough
cough
OH DEAR,
AREN'T YOU QUITE A STUBBORN ONE?
PAFF
BUMP

caress
...HEY!
DON'T TOUCH ME...
chuckle
...WHY ARE YOU HERE ANYWAY?
I WANT TO FIX YOUR AVERSION FOR SWEETS,
WHAT DO YOU WANT FROM ME?
ALRIGHT, ALRIGHT!
SO YOU'LL TAKE OVER YOUR DAD'S SHOP!
What else?

IMPOSSIBLE!
HAVEN'T I ALREADY SAID SO FROM THE BEGINNING?
THAT'S A QUICK RE-SPONSE.
BECAUSE IT'S THE TRUTH! HUMANS DON'T NEED SWEETS!
WE CAN SURVIVE WITHOUT SWEETS SO THERE'S NO NEED FOR SWEETS!
THEN...
YOU'RE COMPLETELY DEFYING MY EXISTENCE, AREN'T YOU?
CLICK
THAT'S RIGHT.
CLICK
THAT'S WHY THERE'S ABSOLUTELY NO NEED FOR YOU TO BE HERE, SO HURRY UP AND BE GONE WITH YOU!

swish
I SEE
ANYWAY,
DRINK YOUR GINGER TEA.
YOU DON'T HATE WAGASHI, EVEN THOUGH YOU THINK YOU WOULD "RATHER DIE THAN DRINK THAT STUFF!"
BESIDES, YOU STILL NEED TO STUDY, DON'T YOU?
KA-CHAK
COUGH
COUGH
COUGH

creak
cough
cough
cough
...DAMN HIM...
sits
UP
EVEN THOUGH YOU THINK YOU WOULD
TWITCH
"RATHER DIE THAN DRINK THAT STUFF!"
SFX: GRAB
YOU DON'T HATE WA-GASHI.
What-ever!
Just gulp it down!
grip
MUR-

GRAB
THAT WON'T DO!
I can't stomach the sweetness!
THIS WON'T WORK...
THUD
Why did you come back?
YOU!
You good-for-nothing
I WAS HOPING YOU WOULD COME TO YOUR SENSE,
BUT IT LOOKS LIKE I UNDERESTIMATE YOUR STUBBORNNESS!
GRIP
LET ME GO..

!
GRAB
C'MON, OPEN YOUR MOUTH.
NNN...
GULP
ARGH!
Too sweet!
GINGER WILL MAKE YOU SWEAT.
FOR A COLD, IT'S GOOD TO SWEAT IT ALL OUT SO YOU CAN RECOVER QUICKLY.
haa

bg- thump
ARE YOU
FEELING HOT?
CREAK
DON'T TELL ME, YOU GONNA..
DON'T WORRY,
I'LL GO FURTHER THAN THE INNOCENT GAME LAST TIME.
WHAT
YOU BASTARD ..
press
I'M SICK!
I KNOW. I WON'T GO OVER-BOARD.
I'M JUST ENHANCING THE GINGER TEA'S EFFECT...

WON'T IT BE GREAT
Grin
IF YOU SWEAT MORE?
He tricked me...!!
creak
creak
haa
NNN...

Really.
...DAMN
AH!
ha
ha
ha
what does he
COMPARED TO YOUR MOUTH...
THIS ONE DOWN HERE IS MUCH MORE HONEST
There's no doubt
want with me?
CLENCH

CREAK
HEY, KAZUHIRO,
GIVE ME A HAND HERE!
...YOU BASTARD... YOU'RE NOT EVEN HUMAN.
JUST MOVE YOUR HAND LIKE THIS.
A PATIENT SHOULDN'T WORRY HIMSELF WITH TRIVIAL STUFF LIKE THAT.
It's so hot!

Is it just because of the ginger tea?
Or...
OH, YOU'RE MAKING SUCH A GOOD FACE...
I don't care anymore—

NNN.
chirp
chirp
chirp
blink
BOLT UP
It's morning!?
I'm naked!?
EHH!?

YOU BASTARD, WHY ARE YOU IN MY BED...
Ah
Wake up!
IT LOOKS LIKE YOUR COLD IS GONE
THAT'S NOT THE ISSUE!
I DON'T SEE HOW "TAKING OVER THE SHOP"
GOT TO DO WITH "MOLESTING ME"?
I DECIDED TO CHANGE MY TACTIC
...HUH?
I'LL MAKE YOU FALL HEAD OVER HEELS FOR ME INSTEAD
SO BE PREPARED
That this man
will haunt me for the rest of my life...?
END

FANTASYSHRINE
Scanlations

Mayonaka no Untouchable
Chapter 6

Scanner: Ashgirl
Translator: Tsama
Proofreader: Ashgirl
Editor: Lovemode
Qcers: Ashgirl & Lori

Under the Glasses

Sanae Rokuya PRESENTS

...KAWAGUCHI, MATSUDA, STARTING TOMORROW,
I NEED YOU TWO TO VISIT OUR BRANCH OFFICE FOR 3 DAYS.
YOUR MANAGER WILL HANDLE THE HOTEL ARRANGEMENT... KAWAGUCHI, SINCE THIS IS NOT YOUR FIRST TRIP, YOU KNOW WHAT TO DO, RIGHT?
. YESSIR.
glance
We work in the same company, the same department,

but I've been avoiding this colleague of mine.
CHIEF.
YES, MATSUDA?
Well—
SINCE WE'RE CUTTING DOWN ON OUR EXPENSES, IS IT OKAY IF YOU GET A BUSINESS TWIN?
DO WE EACH GET OUR OWN ROOM?
IT'S ONLY FOR 3 DAYS. YOU TWO CAN ROUGH IT OUT, RIGHT?
I CAN...
BUT SOMEBODY MIGHT HAVE A PROBLEM WITH IT.
Huh? What do you mean?
Oh, it's nothing
TWITCH
This is a

BIG PROBLEM!
SO FAR, SO GOOD—
BUSINESS TWIN IT IS
THEN, I'LL TAKE THIS SIDE
YOU TAKE THE OTHER SIDE
GOT THAT?
TURN
The room is divided
Thank God—
YOURS IS OVER THERE!

Oh!
YOU CAN GO AHEAD AND USE THE SHOWER FIRST.
.....
ALRIGHT.
ZAAA
...Matsuda is two years my junior.
And a couple months ago, he asked me to go out with him
SIGH
- YOU SURE ARE DETAIL-ORIENTED AND MISS NOTHING, MATSUDA!

STRAIGHT TO THE HEART, YOU SAY?
THAT'S RIGHT.
IF YOU WANT TO SHOW SINCERITY...
THUD
BUT IN BUSINESS, YOU NEED TO GO STRAIGHT TO THE HEART OF THE PROBLEM!
VERY WELL, THEN,
KAWAGUCHI-SAN, WOULD YOU GO OUT WITH ME?

...That was the first time a man confessed to me. And, to be honest, I didn't hate it!
However, when I think of going out with him
I immediately picture us kissing, having sex, living together... It overwhelms me!
and I know he's a decent guy.
I've been mentoring him since he first started in the company,
Yet
under those glasses,
I couldn't tell how serious he really is.
...I don't dislike him though.
...SAN!

That's why this whole situation is so complicated...
...KAWAGUCHI-SAN? I'M ALREADY DONE TAKING A SHOWER
ARE YOU FEELING OKAY?
SOH
BUT I'VE BEEN CALLING YOU AND YOU DIDN'T RESPOND...
KAWAGUCHI-SAN? ARE YOU ALRIGHT?
SORRY TO INVADE YOUR SIDE OF THE ROOM,

flee
HEY...
IT'S N-NOTHING! IT'S MY TURN TO SHOWER!
SLAM
flesh
EH?
SFX: TOSS
thump
...What the hell was that?
thump
ka-chak
ba-thump
I can't believe he took off his glasses, that's totally against the rules...
loosen

YOU KNOW...
YOU COULD'VE JUST TAKEN OFF YOUR SUIT OUTSIDE,
OR WOULD YOU
LIKE ME TO TAKE IT OFF FOR YOU?
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING..
KAWAGUCHI-SAN!
slide

Damn!
...I WOULD MIND...
...NNN...
He caught me—
...WH...T...
Eh?
ba-thump
WOULD YOU MIND IF I KISS YOU?
This is... bad!

But
I CAN'T SEE WITHOUT MY GLASSES.
Not that I've a choice
~~~~~~~I KNOW THAT!
YOU ALWAYS HIDE YOURSELF BEHIND THOSE GLASSES!
THAT'S ALL YOUR FAULT!
YOU STILL WON'T ACCEPT ME?
BUT I DON'T KNOW THE MAN HIDING BEHIND THE GLASSES!!
clench
.. IT'S NOT THAT I DON'T WANT TO DO IT WITH YOU!
BUT I DON'T KNOW HOW SERIOUS YOU ARE WITH A MALE PARTNER.
AAH .
JOLT
~~~~~~~

MATSUDA ...WAIT!
...WHY DIDN'T YOU JUST ASK ME...!?
I WOULD'VE TOLD YOU LONG AGO THAT SINCE I FIRST STARTED IN THE COMPANY, I'VE BEEN TOTALLY IN LOVE WITH YOU!
AH!
SLIP
ALRIGHT... BUT WAIT...
THIS IS MY FIRST TIME...
I DON'T WANT TO DO IT HERE...
AL-RIGHT...

creak
OI!
YES?
WERE YOU EVEN LISTENING TO WHAT I SAID?
I HEARD YOU BUT WITHOUT MY GLASSES I REALLY CAN'T SEE WELL
NOT TO MENTION, IF I SCREW UP AND YOU RUN AWAY FROM ME AGAIN I MIGHT NOT BE ABLE TO CATCH YOU!

...I WON'T RUN AWAY ANYMORE.
SO YOU MIGHT AS WELL GET USED TO NOT WEARING YOUR GLASSES
Then,
IF I ROUGH IT OUT, YOU'LL GO OUT WITH ME, RIGHT?
EH?
SMIRK

Maybe being overwhelmed isn't so bad...
KAWAGUCHI-SAN,
EVERYTHING WILL BE ALRIGHT I'LL TAKE CARE OF YOU.
right?
UM—
I TRUST YOU!
That is what love is...
I guess...
END

FANTASYSHRINE
Scanlations

Mayonaka no Untouchable

Chapter 7

Scanner: Ashgirl
Translator: Tsama
Proofreader: Ashgirl & Lori
Editor: Lovemode
Qcers: Ashgirl & Lori

RingRingクリスマス

Sanae Rokuya PRESENTS

FINALLY...
jingle...
WE SUCCESSFULLY DELIVERED ALL THE CHRISTMAS PRESENTS THIS YEAR WITHOUT A HITCH!
TRUE.
THOUGH I'M JUST GLAD IT'S OVER!
NOWADAYS, THOSE BRATS WANTED THE WORLD FOR THEIR PRESENTS!
BAM
SORRY
I WAS JUST TRYING TO PUT THIS ON THE TABLE...
klank

I MEANT TO ASK BUT WE GOT BUSY.
WHY ARE YOU GETTING HURT SO MUCH LATELY?
gasp
swoosh
Ha—
I'M SO CLUMSY ...
OI!
I'LL CLEAN IT UP.
WHAT IN THE WORLD WERE YOU DOING TO YOUR-SELF?
Look at you...
YOUR BODY IS COVERED IN BRUISES AND SCRATCHES.
I'M JUST REALLY A KLUTZ!
N...
NOTHING!
HE KNEW!!
...I DON'T THINK SO!
I BET YOU CAN'T SEE!

YIKES!
What?
I don't know what you're talking about.
Though I really do need glasses..
I can't tell him!
YOU'RE FIRED!
A REINDEER IN GLASSES? YOU GOTTA BE KIDDING!
...I know what he'd say..
THUD
WHOA!
BUMP
clatter
...YOU STILL WON'T ADMIT IT?
TAP
I'll just have to grit my teeth and bear it!
FINE! I'LL GIVE YOU AN EYE EXAM!

...EH?
Eye exam?
I'LL BELIEVE YOU IF YOU CAN IDENTIFY 3 OBJECTS I SHOW CORRECTLY!
...THEN YOU'LL BE THE FIRST REINDEER IN HISTORY WITH GLASSES!
PLOP
Pull
And IF I DON'T ANSWER COR-RECTLY?
ER.. WELL...
LET'S START!
OBJECT NUMBER ONE!

Phew~~ Almost done.
klank
...RIGHT AGAIN! NOW, THE LAST OBJECT...
klank
swoosh
WHAT'S THIS?
Red and round
WHAT'S THIS?
APPLE?
swoosh
Yellow
RIGHT!
NEXT, WHAT'S THIS?
BANANA ?
EH ...?
squint
WHAT? YOU CAN'T SEE?
...C'mon! It's the last one...
I KNEW IT!
HERE! NOW LOOK AGAIN!
WHAT?

...
Wha
...
×♨
▲◎
■×
!!!
W-W-W-WHAT ARE YOU SHOWING ME!
P-PUT IT AWAY...
...VERY NICE!

BA-THUMP
HUH?
...HUH...?
THEY LOOK GOOD ON YOU
creak
WHICH MAKE ME WANNA GOBBLE YOU UP...

SLURP
NNN ...!
WAAAAAH ~~~
!!!
WAIT!
WAIT A MINUTE!
POUNCE

I... I DO WISH FOR GLASSES.
BUT! WE CAN'T HAVE A REINDEER WEARING GLASSES!
WHAT IN THE WORLD ARE YOU DOING...
IT'S... NOT COOL...
WHAT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU REALLY LOOK NICE WITH THEM ON!
ARE YOU SAYING YOU DON'T LIKE YOUR CHRISTMAS PRESENT?
pat
YOU DON'T BELIEVE ME?
...MY CHRISTMAS PRESENT?
In other words—

he's still playing Santa...
...OF ALL PEOPLE,
DON'T YOU THINK I WOULD HAVE KNOWN THE WISH OF THE PERSON I LOVE?
What did he just say...
...EH?
blush
...YOU MEAN..
LET ME SHOW YOU WHAT I MEAN!
NNN!

...NOW WHAT?
AH... WAIT...
WAIT!
jingle
...I CAN'T ACCEPT THE GLASSES...
FANTASY SHRINE
I DIDN'T EXPECT THIS...
SO I DIDN'T HAVE A PRESENT FOR YOU...
RUSTLE
EH?
IF YOU INSIST.
OH!

FLIP
HUH?
Hey!
W... WHAT ARE YOU DOING...?
jingle
GETTING MY PRESENT!
I WANT YOU FOR MY PRESENT!
WHAT!?
bluuuush

YOU DON'T LIKE VERY LEWD SANTA?
...YOU'RE A VERY LEWD SANTA...
I... I...
jingle
ER..
LET'S "EXCHANGE PRESENTS" NOW.
jingle
I'LL SHOW YOU HOW ADULTS CELEBRATE THEIR CHRISTMAS.
jingle
EHHHH!?
jingle
AH...
END

FANTASYSHRINE
Scanlations

Mayonaka no Untouchable
Chapter 8

Scanner: Ashgirl
Translator: Lori
Proofreader: Ashgirl
Editor: Lovemode
Qcers: Ashgirl & Lori

Surprise Xmas

Sanae Rokuya PRESENTS

FANTASY SHRINE
On Christmas day when I turned five,
I received the best present ever!
OH? TAKAHIRO-KUN,
YOUR BIRTHDAY IS ON CHRISTMAS?
Yes!
THAT'S WHY WE ALWAYS CELEBRATE TOGETHER.
My family used to be only me and my mom
On that day, my Mom got me a dad!
I REALLY WISH I'VE KNOWN!
WE SCREWED UP, DIDN'T WE, HIROSHI?
...YOU SCREWED UP OLD MAN!

...SO I CAME BEARING GIFT!
I ALREADY FOUND OUT FROM MOM OVER THE PHONE.
KLONK
THAT'S NOT FAIR!
And also I got an "onii-chan*" 12 years my senior..
*older brother
MERRY CHRISTMAS
AND HAPPY BIRTHDAY, TAKAHIRO!

Pi-Pi-Pi-
Pi-Pi-Pi-
Now...
I'm about to face the 13th Christmas since then.
Shi-
Shuddup...
Pi-Pi-Pi-
Pi-Pi-Pi-
shuts
Mornin' Takahiro!

grin
POUNCE
I WAS SO WORRIED!
YOU HAD BEEN SLEEPING AT WORK FOR 3 DAYS!
You're back, Onii-chan!
SORRY! I HAD A DEADLINE!
Don't worry!
WE'RE ON TRACK NOW!
YOU CAN'T WORK NON-STOP AT YOUR INTERNET COMPANY!
You'll drop dead!
Last spring,

Onii-chan left his salary-man job and started his own company!
BESIDES ...
I RESENT BEING SCOLDED BY SOMEONE WHO COULDN'T EVEN WAKE UP ON HIS OWN!
All that big talk!
THAT'S WHY ONII-CHAN GOT YOU THIS...
Ever since his company started to take off,
we haven't been spending much time together.
chuckle chuckle
Really!
NO MATTER HOW MANY ALARMS YOU HAVE, YOU STILL NEEDED ME TO ROUSE YOU!
I WAS HOPING THIS WOULD REPLACE ME
AND GET YOU OUT OF BED.
Lately,

clench
UNTIL I FIND SOMETHING TO REPLACE ME.
I WON'T BE ABLE TO LEAVE THIS HOUSE
Onii-chan keeps saying things like..
NOTHING CAN EVER REPLACE YOU, ONII-CHAN!!
...AREN'T WE PERKY THIS MORNING!
Huh?
!!
PFFT

A GOOD DREAM IS A NICE WAY TO START THE DAY.
I'LL GET BREAKFAST READY.
CAPER
...BETTER CHANGE YOUR UNDIES!
I dream of YOU!
batan
What would he say
If I tell him that?
Oh?
DID YOU GET THE RECOMMEN-DATION?
klank

Yeah
AND I'M THE ONLY ONE THIS YEAR!
WHEN SPRING COMES, I'LL BE YOUR KOHAI* IN YOUR UNIVERSITY!
I COULDN'T EVEN GET A RECOMMENDATION!
...THIS YEAR, YOU DESERVE A BIG PRESENT!
PAUSE
*junior in age or rank
Then..
I WANT TO SPEND CHRISTMAS WITH YOU!
OK! IT'S A PROMISE!
Haha!
SINCE WE LAST CELEBRATED CHRISTMAS TOGETHER
IT'S BEEN A WHILE
AND I, TOO, WANT TO GIVE YOU...
MUFFLE

TAKA-HIRO?
klank
NOTHING! I'M OFF TO SCHOOL!
LIKE I TOLD YOU BEFORE,
YOU DON'T NEED TO GIVE ME A PRESENT.
...I KNOW!
Ever since I was five...

1st year junior high
...ONII-CHAN, WHAT DO YOU WANT FOR CHRISTMAS?
I asked him directly.
Onii-chan, without fail, would always give me presents.
And they're always things that I really wished for!
...GIVE ME YOUR HAND, TAKAHIRO.
HUH?
Hand?
WHEN YOUR HAND IS AS BIG AS MINE,
I'LL TELL YOU WHAT I WANT!
But he was only humoring me!
Because when that day finally came..
THERE!
SEE HOW MY HAND IS BIGGER THAN YOURS?

1st year high school
WHEN YOU MAINTAIN FIRST PLACE IN ALL 3 YEARS!
Done that!
3rd year junior high
WHEN YOU GET INTO MY HIGH SCHOOL.
Graduate from a super pres tigious high school
2nd year junior high
WHEN YOU'RE TALLER THAN ME
ENOUGH!
DO YOU EVEN WANT MY PRESENT OR NOT!?
..WHY WOULDN'T HE TELL ME!?
FOR ONII-CHAN,
"YOU" ARE THE BEST PRESENT.

Though we're always close
clench
Year after year,
he always dodges my question with THAT!
I WON'T BE ABLE TO LEAVE THE HOUSE
UNTIL I FIND SOMETHING TO REPLACE ME.
ABSOLUTELY NOT!
If he leaves the house, everything would change.
including our bond.
...YOU MUST PROMISE!

HUH?
YOU MUST PROMISE TO SPEND CHRISTMAS WITH ME!!
OK, IT'S A DEAL!
I'LL TRY TO COME HOME EARLY!
AND IF YOU'RE LATE,
I'LL GO TO YOUR OFFICE AND DRAG YOU HOME!
BATAN
Be good at school!
BYE-BYE.
On Christmas Eve..

PRICE
¥300,000
YIKES!!
(*¥300 000= $3 000)
...Ah!
This would look good on Onii-chan ..
My savings alone wouldn't be enough
Good thing I had the foresight to work part-time after my exam...
Age and money wise,
I'll never be able to catch up to him!
MY TYPE?
Why?
EVER SINCE YOU CAME TO MY SCHOOL FESTIVAL,
THE GIRLS IN MY CLASS WERE BUGGING ME ABOUT IT!

I ADMIRE PEOPLE WHO CAN SURPASS ME,
OR THOSE WHO TRY THEIR BEST TO CATCH UP TO ME!
WELL!
I WANT SOMEONE WHO CAN MEET ME EYE TO EYE!
JUST TELL ME SOMETHING SO I CAN SHUT THEM UP!
Seriously?
YOU THINK SUCH PERSON EXISTS!?
Someone at your level?
TENACITY AND BRAVERY,
THOSE ARE THE TRAITS I CONSIDER EQUAL TO ME.
rustle
Wait for me...

I'll catch up to you or die trying..
rustle
clamor
13:00
It's already this late?
clamor
clamor
clamor
clamor
I'll catch him at work so we can walk home together!
dash

Klank
...Ah, Pres, here!
OH... THANK YOU.
What's going on?
Is that someone special to Onii-chan?

I WONDER...
... HA!
BE ABLE TO LEAVE THE HOUSE UNTIL...
BAM
SO THAT'S THE REASON!
!
WHAT WAS THAT LOUD BANGING...
HEY, SOMEONE LEFT THIS HERE...
Something is in it!
Don't open it!
...OH, THAT'S FOR ME.
HUH?

PUSH
klank
...I'M HOME.
YOU GONNA CATCH A COLD SLEEPING THERE.
THAT'S WHAT BEDS ARE FOR!

SHUT UP!
STOP TREATING ME LIKE A BRAT!
.....
THIS...
ISN'T IT COOL!
SINCE IT FIRST CAME OUT, I HAD WANTED ONE!
...THAT'S WHY I GOT IT!
I knew you'd like it
BUT WASN'T IT EXPENSIVE?
YOU SHOULDN'T HAVE SPLURGED...
klink

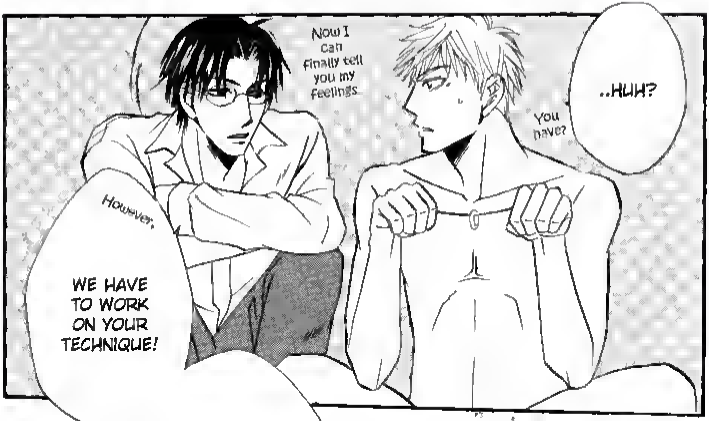
CLATTER
WHAT THE HELL!
DID THAT BASTARD GIVE YOU THIS!?
Where..
DID YOU GET THIS RING?
Bastard?
...OH, YOU MEAN MIYADE-KUN?
HE'S A GOOD KID! ACTUALLY HE ALSO GRADUATED FROM THE SAME UNIVERSITY...

KLANK
GRAB
!
...I WON'T ALLOW IT!
I WON'T GIVE YOU UP TO ANYONE!
MIYADE-KUN AND I...
YOU'RE MINE!
I DON'T WANT TO HEAR IT!
TAKA-HIRO,

I WANT ONLY YOU...
Something snapped inside me!
hah
hah
hah
hah
I feel dizzy
In my hazy state, all I can think of is my need to be one with him!
hah

klank
(hah)
I shut everything else out...
AH...
NNN!
(hah)
klank
klank
klank
(hah)
(hah)
except the clattering noise the table is making
AHH HH!
... HIRO...
klank
(hah)
klank
(hah)
and Onii-chan calling out my name—
TAKA-HIRO...

I got tied up at work!
SO I ASKED MIYADE-KUN TO PICK UP THE CHAIN FOR ME.
I ORDERED IT WHEN I BOUGHT THE RINGS!
YOU'RE FINALLY 18.
13 years is a long time to wait.
WHAT?
DIDN'T I TELL YOU?
ONII-CHAN HAS BEEN WAITING FOR YOU TO BECOME A MAN.



ALSO, YOU NEED TO IMPROVE YOUR FINESSE.

BUT NOT TO WORRY, YOUR ONII-CHAN WILL TEACH YOU EVERYTHING!

真夜中のアンタッチャブル【END】

Postscript

AFTERWORD

GREETINGS! ROKUYA SANAE HERE!
THANK YOU FOR READING "MIDNIGHT UNTOUCHABLES", THE GLASSES COMICS UNTIL THE END!
THIS SERIES STARTED IN AN ANTHOLOGY... IN 2006. I DIDN'T EXPECT THAT I'D BE ASKED TO CONTRIBUTE. TO MY SURPRISE, WHEN I STARTED DRAWING MEN IN GLASSES, I BECAME VERY INSPIRED (LOL). I WAS REALLY ENJOYING MYSELF DRAWING GLASSES AFTER GLASSES. I HOPE I EXPRESSED MY FEELINGS TO YOU READERS...

I WANT TO THANK SEVERAL PEOPLE:
E-SAN IN THE EDITOR DEPARTMENT. THANK YOU FOR PERSONALLY COMING TO PICK UP THE SCRIPTS FROM ME.
AND K-SAN. THANK YOU FOR YOUR ENTHUSIASM (SO I CAN FINISH MY SCRIPTS ON TIME).
MY FAMILY AND MY MANAGERS, WITHOUT YOUR SUPPORT, I WOULDN'T BE ABLE TO DO THIS!
I'LL KEEP WORKING HARD!
UNTIL NEXT TIME!

ROKUYA SANAE

Kobunsha BL COMIC SERIES

『真夜中のアンタッチャブル』はいかがでしたか?
この本に関するご意見・ご感想をお寄せください。
また、鹿谷サナエ先生への励ましのお便りもお待ちしております。

〒112-8011 東京都文京区音羽1-16-6
株式会社 光文社 コミック編集部
「鹿谷サナエ先生」係

初出

真夜中のアンタッチャブル	『メガネで、スーツ 残業編 BLコミックアンソロジー』	2008年4月
うたをうたおう	『お勉強のお時間です 教職員BLコミックアンソロジー』	2006年11月
その手を離さない	『メガネで、学ラン BLコミックアンソロジー』	2007年5月
GHOST?SWEET?	『メガネで、スイーツ BLコミックアンソロジー』	2007年9月
Na Sweet Life	『メガネで、スイーツ2 LOVE MIX BLコミックアンソロジー』	2007年12月
Under the Glasses	『メガネで、スーツ3 出張編 BLコミックアンソロジー』	2007年8月
RingRingクリスマス	『メガネで、クリスマス BLコミックアンソロジー』	2006年12月
Surprise Xmas	『メガネで、クリスマス2 BLコミックアンソロジー』	2007年11月
こいをしよう?	描下ろし	

Kabunsha BLコミックシリーズ

真夜中のアンタッチャブル

鹿谷サナエ

©Sanae Rokuya 2008

2008年6月10日 初版1刷発行

発行者:武田真士男
発行所:株式会社 光文社
〒112-8011 東京都文京区音羽1-16-6
e-mail:comic@kobunsha.com
☎03-5395-8145 編集部
☎03-5395-8114 販売部
☎03-5395-8127 業務部
印刷所:共同印刷株式会社
製本所:株式会社国宝社
編　集:海老名玲子
デザイン:秋山美保

■定価はカバーに表示してあります。
■[R]本書の全部または一部を無断で複写複製(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。
■造本には十分注意しておりますが、万一、落丁・乱丁本などの不良品がございましたら、弊社「業務部」あてにお送りください。送料弊社負担にてお取り替えいたします。

ISBN978-4-334-80695-8
printed in Japan

Happy
Valentine's day

from the
Fantasy Shrine Team

^Wish you a lot of love
on valentin's day^
^^fantasy shrine team^^

Happy Valentine

From The FS Team

Have a wonderful
valentine
from the
Fantasy Shrine Team
MINYSH